

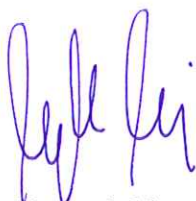
ES Prohlášení o shodě

1. Název a adresa výrobce:
Saint-Gobain Construction Products Polska Sp. z o.o. 44-100 Gliwice, ul. Okrężna 16
2. Popis výrobku:
tepelná izolace ze sklených vláken v různých rozměrech (viz příloha)
3. Oblast aplikace: (viz příloha)
4. Číslo certifikátu: **1486-CPD-0254**
5. Název a adresa certifikačního orgánu:

**Centralny Ośrodek Badawczo – Rozwojowy
Przemysłu Izolacji Budowlanej
Biuro Certyfikacji**

**Al. W. Korfantego 193 A , 40 – 157 Katowice, Poland
Jednostka Notyfikowana Nr / Notified Body No. 1486**

Tímto potvrzujeme, že výrobky (viz příloha) odpovídá předpisům příloha ZA normy EN 13162 „Tepelně izolační výrobky pro stavebnictví – Průmyslově vyráběné výrobky z minerální vlny (MW) – Specifikace“.



Gliwice, 19 January 2010

Henryk Kwapisz
Technical Advisory Office Manager

**Saint-Gobain Construction Products
Polska Sp. z o.o.**
44-100 Gliwice, ul. Okrężna 16
NIP 522-01-01-585, Regon 011114850



AC 065



izolacja COBR PIB

**Centralny Ośrodek Badawczo – Rozwojowy
Przemysłu Izolacji Budowlanej
Biuro Certyfikacji**

**Al. W. Korfantego 193 A , 40 – 157 Katowice, Poland
Jednostka Notyfikowana Nr / Notified Body No. 1486**

EC – CERTYFIKAT ZGODNOŚCI / EC – CERTIFICATE OF CONFORMITY

Nr / No. 1486 – CPD – 0254

Zgodnie z Dyrektywą Rady 89/106/EWG z dnia 21 grudnia 1988 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich, odnoszących się do wyrobów budowlanych (Dyrektywa Wyroby Budowlane lub CPD), znowelizowaną przez Dyrektywę Rady 93/68/EWG z dnia 22 lipca 1993 r., stwierdza się, że wyrób budowlany

In compliance with the 'Council Directive of 21 December 1988 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to the construction products (89/106/EEC) (the Construction Products Directive or CPD), as amended by Directive 93/68/EEC of the Council of European Communities of 22 July 1993, it has been stated that the construction product

**Wyroby do izolacji cieplnej w budownictwie. Wyroby z wełny mineralnej (MW)
produkowane fabrycznie**

Thermal insulation products for buildings - Factory made mineral wool (MW) products

Wykaz certyfikowanych wyrobów określono w Załączniku do certyfikatu

The list of certified products is specified in the Annex to the Certificate

wyprodukowany przez / produced by the manufacturer

Saint-Gobain Construction Products Polska Sp. z o.o.

ul. Okrężna 16, 44 – 100 Gliwice

w zakładzie / in the factory

Saint-Gobain Construction Products Polska Sp. z o.o.

ul. Okrężna 16, 44 – 100 Gliwice, linia / line : wełna szklana WS2

został poddany przez producenta zakładowej kontroli produkcji oraz uzupełniającym badaniom próbek pobranych w zakładzie produkcyjnym, prowadzonych przez producenta zgodnie z ustalonym planem badań, oraz notyfikowana jednostka Nr 1486 - COBR PIB Biuro Certyfikacji - przeprowadziła wstępne badania typu odpowiednich właściwości wyrobu, wstępną inspekcję zakładu produkcyjnego i zakładowej kontroli produkcji oraz prowadzi ciągle nadzór, ocenę i akceptację zakładowej kontroli produkcji.

is submitted by the manufacturer to a factory production control and to the further testing of samples taken at the factory in accordance with a prescribed test plan and that the notified body No. 1486 - COBR PIB Biuro Certyfikacji - has performed the initial type-testing for the relevant characteristics of the product, the initial inspection of the factory and of the factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and approval of the factory production control.

Niniejszy certyfikat stanowi poświadczenie, że wszystkie postanowienia dotyczące oceny zgodności i właściwości opisane w załączniku ZA do normy

This certificate attests that all provisions concerning the attestation of conformity and performances described in Annex ZA of the standard

PN-EN 13162:2009 IDT. EN 13162:2008

zostały zastosowane oraz, że wyrób spełnia wszystkie wcześniej przedstawione wymagania.

were applied and that the product fulfills all the prescribed requirements.

Certyfikat został wydany po raz pierwszy w dniu **18.01.2010r.** i pozostaje ważny tak długo, dopóki warunki określone w powołanej zharmonizowanej specyfikacji technicznej lub warunki produkcji w zakładzie albo sam system zakładowej kontroli produkcji nie ulegną znaczącym zmianom.

This certificate was first issued on 18 January 2010 and remains valid as long as the conditions laid down in the harmonised technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the FPC itself are not modified significantly.

Piotr Pyka

**KIEROWNIK
Biura Certyfikacji**



Mariusz Brzeziński

**DYREKTOR
COBR PIB**



Katowice, dnia 18 stycznia 2010 r.



COBR PIB – Biuro Certyfikacji
Al. W. Korfańskiego 193 A, 40-157 Katowice, Poland
Jednostka Notyfikowana Nr / Notified Body No. 1486

WYKAZ CERTYFIKOWANYCH WYROBÓW / LIST OF CERTIFIED PRODUCTS
ZAŁĄCZNIK DO / ANNEX TO

EC – CERTYFIKATU ZGODNOŚCI / EC – CERTIFICATE OF CONFORMITY
Nr / No. 1 486 – CPD – 0254

Producent / Manufacturer:
Saint-Gobain Construction Products
Polska Sp. z o.o.
ul. Okrężna 16, 44-100 Gliwice

Zakład produkcyjny / Factory:
Saint-Gobain Construction Products
Polska Sp. z o.o.
ul. Okrężna 16, 44-100 Gliwice / Linia: wełna szklana WS2

Lp.	Nazwa wyrobu / Product Name Wydano po raz pierwszy / ostatnia zmiana First issued / Last updated	Zakres stosowania Scope	Kod oznaczenia Designation code	Zakres grubości Thickness range [mm]	Współczynnik przewodzenia ciepła λ_d [W/(m*K)]	Klasa reakcji na ogień Reaction to fire
1.	Uni-Mata 18-01-2010 / -	Izolacja konstrukcji dachowych / Insulation of pitched roof	MW-EN13162-T1-MU1-AFr5	40-250	0,039	A1
2.	Domo 18-01-2010 / -	Izolacja konstrukcji dachowych/ Insulation of pitched roof	MW-EN13162-T1-MU1-AFr5	40-220	0,039	A1
3.	Merino 18-01-2010 / -	Izolacja konstrukcji dachowych, szkieletowych, ścian warstwowych i działowych/ Insulation of partitions, frames, roofs and cavity walls	MW-EN13162-T2-MU1-AFr5	40-180	0,039	A1
4.	Isophen 18-01-2010 / -	Izolacja konstrukcji szkieletowych, ścian działowych i wielowarstwowych/ Insulation of frames, partition and curtain walls	MW-EN13162-T2-MU1-AFr5	40-220	0,039	A1
5.	Piano 18-01-2010 / -	Izolacja konstrukcji szkieletowych, ścian działowych i wielowarstwowych/ Insulation of frames, partition and curtain walls	MW-EN13162-T2-MU1-AFr5	40-220	0,039	A1

Lp.	Nazwa wyrobu / Product Name Wydano po raz pierwszy / ostatnia zmiana First issued / Last updated	Zakres stosowania Scope	Kod oznaczenia Designation code	Zakres grubości Thickness range [mm]	Współczynnik przewodzenia ciepła λ_d declared λ_d [W/(m*K)]	Klasa reakcji na ogień Reaction to fire
6.	Eskimo 18-01-2010 / -	Izolacja konstrukcji szkieletowych, ścian działowych i wielowarstwowych/ Insulation of frames, partition and curtain walls	MW-EN13162-T2-MU1-AF5	40-220	0,039	A1
7.	Uni-Mata Flex 18-01-2010 / -	Izolacja konstrukcji dachowych/ Insulation of pitched roof	MW-EN13162-T2-MU1-AF5	100-250	0,039	A1
8.	Domo Flex 18-01-2010 / -	Izolacja konstrukcji dachowych/ Insulation of pitched roof	MW-EN13162-T2-MU1-AF5	100-250	0,039	A1
9.	Uni-Mata Komfort 18-01-2010 / -	Izolacja konstrukcji dachowych/ Insulation of pitched roof	MW-EN13162-T2-MU1-AF5	100-200	0,039	A2-s1,d0
10.	Domo Komfort 18-01-2010 / -	Izolacja konstrukcji dachowych/ Insulation of pitched roof	MW-EN13162-T2-MU1-AF5	100-200	0,039	A2-s1,d0
11.	Akusto 18-01-2010 / -	Izolacja konstrukcji dachowych/ Insulation of pitched roof	MW-EN13162-T1-MU1-AF5	40-220	0,039	A1
12.	Akuplat 18-01-2010 / -	Izolacja konstrukcji dachowych, ścian działowych i obudów hal/ Insulation for roofs, partitions and industrial claddings	MW-EN13162-T2-MU1-AF5	40-180	0,037	A1



COBR PIB

COBR PIB – Biuro Certyfikacji
Al. W. Korfańskiego 193 A, 40-157 Katowice, Poland
Jednostka Notyfikowana Nr / Notified Body No. 1486

WYKAZ CERTYFIKOWANYCH WYROBÓW / LIST OF CERTIFIED PRODUCTS
ZAŁĄCZNIK DO / ANNEX TO
EC – CERTYFIKATU ZGODNOŚCI / EC – CERTIFICATE OF CONFORMITY
Nr / No. 1 486 – CPD – 0254

Lp.	Nazwa wyrobu / Product Name Wydano po raz pierwszy / ostatnia zmiana First issued / Last updated	Zakres stosowania Scope	Kod oznaczenia Designation code	Zakres grubości Thickness range [mm]	Współczynnik przewodzenia ciepła λ_d [W/(m*K)]	Klasa reakcji na ogień Reaction to fire
13.	Aku-Płyta 18-01-2010 / -	Izolacja konstrukcji dachowych, ścian działowych i obudów hal/ Insulation for roofs, partitions & industrial claddings	MW-EN13162-T2-MU1-AW0,90-AFr5	50 - 74	0,037	A1
14.	KL 37 18-01-2010 / -	Izolacja konstrukcji dachowych, ścian działowych i obudów hal/ Insulation for roofs, partitions & industrial claddings	MW-EN13162-T2-MU1-AW0,90-AFr5	50 - 74	0,037	A1
15.	Aku-Płyta 18-01-2010 / -	Izolacja konstrukcji dachowych, ścian działowych i obudów hal/ Insulation for roofs, partitions & industrial claddings	MW-EN13162-T2-MU1-AW1-AFr5	75 - 180	0,037	A1
16.	KL 37 18-01-2010 / -	Izolacja konstrukcji dachowych, ścian działowych i obudów hal/ Insulation for roofs, partitions & industrial claddings	MW-EN13162-T2-MU1-AW1-AFr5	75 - 180	0,037	A1
17.	Super-Mata 18-01-2010 / -	Izolacja konstrukcji dachowych i szkieletowych/ Insulation of pitched roof and frames	MW-EN13162-T2-MU1-AFr5	50-180	0,033	A1
18.	Unirol Profi 18-01-2010 / -	Izolacja konstrukcji dachowych i szkieletowych/ Insulation of pitched roof and frames	MW-EN1362-T2-MU1-AFr5	30-180	0,033	A1

Lp.	Nazwa wyrobu / Product Name Wydano po raz pierwszy / ostatnia zmiana First issued / Last updated	Zakres stosowania Scope	Kod oznaczenia Designation code	Zakres grubości Thickness range [mm]	Współczynnik przewodzenia ciepła λ_d [W/(m*K)]	Klasa reakcji na ogień Reaction to fire
19.	Sonic-Mata 18-01-2010 / -	Izolacja w konstrukcjach "suchych" szkieletowych/ Insulation for dry lining	MW-EN13162-T1-MU1-AFf5	25 - 180	0,033	A1
20.	Deska Dachowa 18-01-2010 / -	Izolacja dachów płaskich/ Insulation of flat roof	MW-EN13162-T5-DS(TH)-CS(10)30-TR7,5-PL(5)400-WS-MU1- AFf5	20	0,033	A2-s1,d0
21.	Twist 18-01-2010 / -	Izolacja podłóg na stropie i gruncie, ścian wentylowanych/ Insulation of floating floors and curtain walls	MW-EN13162-T6-PL(5)100-WS-MU1-SD14-CP4-AFf5-DS(TH)	20	0,033	A2-s1,d0
22.	Twist 18-01-2010 / -	Izolacja podłóg na stropie i gruncie, ścian wentylowanych/ Insulation of floating floors and curtain walls	MW-EN13162-T6-PL(5)100-WS-MU1-SD10-CP4-AFf5-DS(TH)	30	0,033	A2-s1,d0
23.	Twist 18-01-2010 / -	Izolacja podłóg na stropie i gruncie, ścian wentylowanych/ Insulation of floating floors and curtain walls	MW-EN13162-T6-PL(5)100-WS-MU1-SD8-CP5 -AFf5-DS(TH)	40	0,033	A2-s1,d0
24.	Twist 18-01-2010 / -	Izolacja podłóg na stropie i gruncie, ścian wentylowanych/ Insulation of floating floors and curtain walls	MW-EN13162-T6-PL(5)100-WS-MU1-SD6-CP5 -AFf5-DS(TH)	50	0,033	A2-s1,d0

Lp.	Nazwa wyrobu / Product Name Wydano po raz pierwszy / ostatnia zmiana First issued / Last updated	Zakres stosowania Scope	Kod oznaczenia Designation code	Zakres grubości Thickness range [mm]	Współczynnik przewodzenia ciepła λ_D [W/(m ² K)]	Klasa reakcji na ogień Reaction to fire
25.	Tup 18-01-2010 / -	Izolacja dachów płaskich/ Insulation of flat roof	MW-EN13162-T5-DS(TH)-CS(10)25- TR10-PL(5)300-WS-MU1- AFR5	50-79	0,038	A2-s1,d0
26.	Tup 18-01-2010 / -	Izolacja dachów płaskich/ Insulation of flat roof	MW-EN13162-T5-DS(TH)-CS(10)30- TR10-PL(5)300-WS-MU1- AFR5	80-180	0,038	A2-s1,d0
27.	Taurus 18-01-2010 / -	Izolacja dachów płaskich/ Insulation of flat roof	MW-EN13162-T5-DS(TH)-CS(10)30- TR15-PL(5)300-WS-MU1- AFR5	50-79	0,038	A2-s1,d0
28.	Taurus 18-01-2010 / -	Izolacja dachów płaskich/ Insulation of flat roof	MW-EN13162-T5-DS(TH)-CS(10)40- TR15-PL(5)400-WS-MU1- AFR5	80-180	0,038	A2-s1,d0
29.	Taurus - kliny dachowe 18-01-2010 / -	Izolacja dachów płaskich/ Insulation of flat roof	MW-EN13162-T5-DS(TH)-CS(10)30- TR15-PL(5)300-WS-MU1 -AFR5	50-79	0,038	A2-s1,d0
30.	Taurus – kliny dachowe 18-01-2010 / -	Izolacja dachów płaskich/ Insulation of flat roof	MW-EN13162-T5-DS(TH)-CS(10)40- TR15-PL(5)400-WS-MU1- AFR5	80-180	0,038	A2-s1,d0